

COSTA DEL SOL



OKTOBER 2022 GRATIS MEENEMEN!
WWW.COSTADELSOLBRUIST.NL

BRUIST



**EET, DRINK, ONTDEK,
STOP & BEWONDER**

Droomplek

met fenomenaal uitzicht!

Ben jij op zoek naar de mooiste accommodatie van de Costa del Sol, waar je na een dag vol indrukken tot rust kunt komen? Die plek hebben wij en willen we graag met jullie delen. Ga naar onze website of scan de QR-code, boek onze locatie en jouw ultieme vakantie kan beginnen.



MIJAS RESIDENCE

10% KORTING
met code **BRUIST**
als je boekt
in oktober!



BOEK NU



Vlak bij Mijas Pueblo, een pittoresk bergdorp, vind je Mijas-Residence, een luxe accommodatie met vier appartementen, een studio en een villa. Overal waar je staat is het uitzicht op de Middellandse Zee, Fuengirola en Mijas costa even mooi. En of je nu in het zwembad of relaxed op

je zonnenbed ligt of in onze bar zit, altijd ben je in contact met het adembenemende uitzicht. En dan realiseer je je... er is geen betere plek dan hier.

Nieuwsgierig? Onze accommodatie, inclusief het woonhuis, is ook in zijn geheel af te huren (max. 26 slaappleatsen).



Ons bedrijf bestaat uit een dynamisch en professioneel team met een gemeenschappelijk doel: voldoen aan de wensen van onze klanten.

Het doel van ons bedrijf is: promotie, aankoop en verkoop van alle soorten vastgoed aan de Costa del Sol, maar vooral gespecialiseerd in Puerto Marina.

We hebben een breed aanbod in onroerend goed, verhuur en overdrachten, allemaal met de beste economische garanties op de markt, zodat u uw droom kunt waarmaken.

Tot binnenkort!

Ilone de Cozar
PUERTO MARINA
Makelaar sinds 1987

BBi

ACTUEEL
AANBOD!
Scan de
QR-code



Koop uw droomhuis aan de Costa del Sol

Woning verkopen of kopen? BBi Internacional is hét aangewezen kantoor in Puerto Marina en omgeving. Ons team gaat graag actief voor u aan de slag! Wij kunnen u van dienst zijn bij woningverkoop, woningverhuur en aankoopbegeleiding. Wat onze werkwijze kenmerkt? We zijn vanaf het eerste moment betrokken, bereikbaar en vooral enthousiast. Ons team steekt alle kennis en energie in uw opdracht. Onze begeleiding is uitgesproken persoonlijk.

**ONZE VASTGOED
DIENSTEN**

AANKOOP

VERKOOP

VERHUUR

KEY HOLDER

VAN UW WONING

Wij staan klaar om al jevragen te beantwoorden!

Neem contact met ons op om de mogelijkheden te bespreken.

Laat uw eigendom taxeren

Zodat u de huidige marktprijs van uw woning weet.

+34 607 731 972

Madeira, local 7-1

(Puerto Marina)

29630 Benalmádena

info@bbipuertomarina.com

www.bbipuertomarina.com/nl

COLOFON

UITGEVER

Nederland Bruist

DIRECTIE

Marcel en Lea Bossers

CUSTOMER CARE

Nederland Bruist +31 (0)76 711 5340

TEKSTEN & EINDREDACTIE

Maaïke van Helmond

BRUISENDE ZAKEN

Astrid Berkhout, Maaïke van Helmond

FOTOGRAFIE

Rowin van Bavel, Lea Bossers, Hester Hielkema

VORMGEVING

Ron Schouwenaar

CONTACT

Nederland Bruist, Beneluxweg 45, 4904 SJ Oosterhout, +31 (0)76 711 5340 bereikbaar van 08.30-17.30 uur. Like ons op

[nederlandbruist](#) en [nederlandbruist](#).

Copyright Nederland Bruist ©2022. Het overnemen van artikelen als bedoeld in artikel 15 van het auteursrecht is niet toegestaan. Merknaam 'BRUIST' is eigendom van Nederland Bruist.

Deze uitgave is met de grootst mogelijke zorgvuldigheid samengesteld. Nederland Bruist is echter niet aansprakelijk voor enige directe of indirecte schade die zou kunnen ontstaan door het gebruik van de hierin aangeboden informatie. Aan de inhoud van deze uitgave kunnen op geen enkele wijze rechten worden ontleend of aanspraken worden gemaakt.

ADVERTEREN?

Bel Jop Franken op +31 613 750 748



La sobremesa

14



Spaanse wijnen

24



Marbella 4 Days walking

38



Room with a view

42



De flamenco

50

Bruisende lezer,

Als je je, nu je dit leest, ergens aan de Costa del Sol bevindt, kun je het je waarschijnlijk nauwelijks voorstellen. Maar het is toch echt zo... het is inmiddels alweer oktober. De dagen worden korter en het einde van 2022 nadert. Maar oh, wat is het ook nu nog steeds heerlijk in Spanje. Wat schijnt de zon nog fijn en wat bruisen alle badplaatsen nog van het leven, alsof er geen einde aan kan komen.

Vaak wordt echter beweerd dat ook aan alle mooie dingen een keer een einde komt. Nou, niet als het de Costa del Sol betreft. Het hoogseizoen is amper afgelopen of het volgende seizoen staat alweer voor de deur. Een ietwat rustiger seizoen, waarin menigeen naar Spanje trekt om de optrekkende kou in Nederland te ontwijken. We kunnen diegenen geen ongelijk geven, want aan de Costa del Sol is het het hele jaar goed toeven. Dat weten niet alleen wij, dat weten ook de bruisende ondernemers die we weer hebben gesproken. Ben je benieuwd naar hun verhalen en naar onze tips en wetenswaardigheden voor deze maand? Blader dan snel verder.

Veel leesplezier!

Lea en Marcel Bossers

Scan de QR-code voor meer informatie over Nederland Bruist.



Foto: Ron Eskens soowpicutures.nl

Blankenstein Fuengirola

ZONNEPANELEN

AIRCO

IPTV / TV / AUDIO

HEMCEINEMA

WITGOED

Al meer dan 30 jaar klantgerichte dienstverlening aan de Costa del Sol.

Wij bieden homecinema oplossingen aan alsmede beveiligingscamerasystemen voor uw veiligheid, met de optie om beelden thuis te bekijken.

NIEUW

Zonnepanelen hebben de toekomst. Maak gebruik van de vele zonnuren in Spanje en spaar het milieu en uw portemonnee. Vraag om een offerte.

+34 952476688
info@blanksat.com



AIRCO

Voor uw nieuwe airco's en onderhoud aan bestaande airco's bent u bij ons aan het juiste adres!



ZONNEPANELEN

Neem contact met ons op voor een passende offerte voor uw eigen zonnepanelen.



TV / AUDIO

Blankenstein is uw partner en leverancier als het gaat om perfect beeld en geluid.

BLANKENSTEIN
DIGITAL SOLUTIONS S.L.

GROOT

IN KLEINE KLUSSEN



CONSTRUXUS S.L.

Construxus S.L. is speciaal opgericht om uw kleine klussen zo snel en efficiënt mogelijk op te lossen.

Wij werken met een betrouwbaar team van schilders, loodgieters, elektriciens en overige vakmensen, zodat wij u met welke klus dan ook direct kunnen helpen.

Voorbeeld klussen:

klein schilderwerk, elektrische reparaties, lekkages, installatie sanitair, reparaties aan kasten en deuren, vervangen van ramen of spiegels en kleine verbouwingen.

BEL VRIJBLIJVEND NAAR +34 628 111 989

Café De Babbelaar

'NET EEN GROTE FAMILIE!'

Hollandse gezelligheid in Spanje

Oer-Hollandse gezelligheid, maar dan onder de Spaanse zon... je vindt het bij Café De Babbelaar in La Carihuela. "Het hele jaar door staan wij zeven dagen per week voor al onze gasten klaar", vertelt eigenaar Joop Blankensteijn trots. "Iederen is bij ons meer dan welkom om te komen genieten van een lekker drankje, een Hollandse snack en de gezelligheid waar wij zo om bekendstaan."

De Babbelaar is inmiddels alweer de nodige jaren een begrip in La Carihuela.

Heel wat vaste gasten weten de bar met grote regelmaat te vinden. "We trekken weliswaar een internationaal publiek, maar het overgrote deel van onze gasten is toch echt wel afkomstig uit Nederland", vervolgt Joop zijn verhaal. "Er wonen

hier in de omgeving immers heel wat Nederlanders en daarnaast hebben we ook een grote groep vaste gasten die elk jaar trouw tijdens hun vakantie terug blijft keren naar De Babbelaar. Waarvoor?


Voor de gezelligheid en misschien ook wel voor de typisch Hollandse snacks die we op de kaart hebben staan."

Eén grote familie

Gasten komen naar De Babbelaar om wat te drinken, met elkaar een potje te biljarten en gezellig met elkaar te kletsen, binnen of op het terras. "Het is hier soms net één grote familie, want iedereen zit bij elkaar en praat met elkaar. Dat is waarschijnlijk ook precies de reden waarom mensen zo graag naar onze bar komen. En ook nieuwkomers worden meteen in deze 'Babbelaar-familie' opgenomen. Dat maakt het niet alleen voor onze gasten ontzettend leuk om hier te komen, maar ook voor ons om hier elke dag weer met heel veel plezier aan het werk te gaan."

Tot ziens bij De Babbelaar!



NIEUWSGIERIG? Kijk ook eens op  CafeDeBabbelaar



La sobremesa

Een van de belangrijkste tradities in de Spaanse eetcultuur, en dus ook aan de Costa del Sol, is zonder twijfel de sobremesa. Ga nou niet via Google Translate op zoek naar een vertaling van dat woord, want het antwoord dat je dan krijgt, tafelblad, slaat nergens op. Er komt weliswaar vaak een tafelblad kijken bij een sobremesa, maar dat is meer toeval dan iets anders.

Wat is het dan wel, die sobremesa? Simpel gezegd: heel uitgebreid natafelen na je (vaak eveneens uitgebreide) lunch. Dus niet meteen afrekenen en vertrekken als je klaar bent met eten, maar lekker blijven zitten, genieten van een kopje koffie en/of een likeurtje en gezellig praten en lachen met je tafelgenoten. Een gebeuren dat in Spanje, helemaal op vrije dagen, zomaar een paar uur kan duren. En terwijl je in Nederland dan misschien het gevoel zou krijgen dat je wordt weggekeken door het personeel, omdat je een tafel 'onnodig lang' bezet houdt, is dit in Spanje heel normaal.

Heeft dat lange natafelen nog enig nut, vraag je je wellicht af. Volgens de Spanjaarden wel degelijk, want je moet nu eenmaal rustig de tijd nemen om je eten te laten zakken. Daarnaast is de sobremesa hét perfecte moment om vriendschappen te versterken en eventueel dingen uit te praten en worden er zelfs regelmatig zakendeals gesloten tijdens dit natafelen. Bovendien zien veel locals het als een teken van dankbaarheid voor de gastheer, oftewel een vorm van respect voor het werk dat is verricht om het eten op tafel te krijgen.

De horeca Bruist

Op de volgende pagina vind je een verzameling van een aantal leuke, gezellige horecazaken, waar je lekker kan eten of gezellig een drankje kan doen. Vanaf deze maand lichten we de horeca aan de Costa del Sol uit. Scan de QR-code en vind nog meer eet- en drinkgelegenheden. Wil je meer bruisende bedrijven uit de regio zien, scan dan de QR-code bovenaan de pagina. Zo kom je op de website van Costa del Sol Bruist uit.

Heb je ook interesse om in dit bruisende magazine te staan en heb je nog een leuke tip voor de redactie?
Mail ons dan op nl@nederlandbruist.nl.

RESTAURANT OP D'N HOEK Kom een heerlijke avond beleven met heerlijk eten. Hier bieden ze vers bereide gerechten van de Big GreenEgg XXL in een authentieke sfeer. In Restaurant Op d'n Hoek heten ze je van harte welkom. Geniet van de smakelijke gerechten en de authentieke sfeer van het pand. De heerlijke buitenruimte zal je 's avonds opvrolijken en als je liever wat langer blijft en het begint af te koelen, dan zorgen de sfeervolle kachels voor voldoende warmte. Ongeacht het weer



buiten, de binnenruimte met airconditioning behoudt altijd de ideale temperatuur. Het Restaurant is centraal gelegen en ze hebben gratis wifi, zodat je zonder problemen kunt internetten. De menukaart biedt voor ieder wat wils. Laat je verrassen door het ruime wijnaanbod en de uitstekende gerechten.



BRUNCHIT Zowel in Marbella als op meerdere locaties in Málaga is Brunchit the place to be voor iedereen die zin heeft in een goede kop koffie, een heerlijk ontbijtje of een lekkere brunch / lunch. De keuze op de menukaart is vrij uitgebreid, van supergezond tot wat minder gezond, waardoor eigenlijk iedereen hier wel wat naar wens kan bestellen. Een groot pluspunt van deze zaak: alles wordt hier vers bereid en dat proef je!



STAMCAFÉ TORREMOLINOS Een vakantie in de Spaanse badplaats Carihuela is pas compleet met een bezoekje aan dit oergezellig bruine café. Je bent hier aan het goede adres voor een verfrissend drankje, echte Hollandse snacks of om gewoon gezellig mee te zingen met één van de vele artiesten die hier optreden.



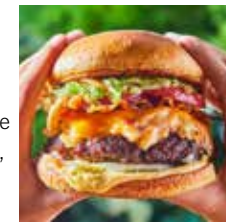
LOBITO DEL MAR In Marbella vind je een van de vele restaurants van de wereldberoemde Andalusische kok Dani García: Lobito del Mar. Je zou deze zaak kunnen omschrijven als een goed doordachte mix tussen een seafood tapasbar en een restaurant. Hoe je het ook noemt, één ding is zeker: de kwaliteit van het eten is hier top! Net als de service, de styling en de sfeer trouwens. Wil je hier ook een keertje eten, dan is reserveren aan te raden.



SCAN EN BEKIJK ONLINE
ALLE LEUKE RESTAURANTS



EURO CAFÉ Als je toevallig in de buurt van Parque La Bateria (batterijpark) bent, kunt je deze cafetaria bezoeken. Mensen bezoeken Euro Café meestal voor hun uitstekende koffie in een ontspannen Hollandse sfeer met, ja ja, appeltaart. Ook door de live sport is dit voor velen the place to be!



LOUNGE 17 De locatie aan de boulevard van La Carihuela, met uitzicht op zee en zelfs bediening op het strand, maakt een bezoekje aan Lounge 17 meer dan de moeite waard. Heerlijk genieten is hier niet zo moeilijk. Zey serveren heerlijke cocktails en sangria, maar je kunt er ook gewoon terecht voor tal van andere verfrissende drankjes, diverse snacks en belegde broodjes.



Some call it stroke of luck,
when they actually want
to say great decision.

THE LUXURY OF LIVING IN COSTA DEL SOL,
LUXURY DEFINED BY YOU.

 **GILMAR**
REAL ESTATE

952 80 85 70
estepona@gilmar.es

SINCE 1983 - REAL ESTATE LEADERS - INTERNATIONAL NETWORK

Altos de Valderrama SOTOGRADE

2.950.000€

469,10 m² | 5 bedrooms | 5+1 bathrooms | Garage



The most exclusive development in Sotogrande,
surrounded by the Valderrama golf course,
regarded as the best in the world.





Ben je in de buurt van Torremolinos op zoek naar een leuk en lekker adresje om te ontbijten, lunchen of gewoon een drankje te drinken? Zoek dan niet verder, maar neem eens een kijkje bij Gastrobar Stop La Carihuela. “Zes dagen per week bieden wij onze gasten lekker eten en een vleugje typisch Hollandse gezelligheid”, aldus eigenaar Robert van de Schee.

Stop eens bij



Dat die Hollandse gezelligheid ook bij de Spanjaarden bijzonder in de smaak valt, blijkt wel als je kijkt naar de clientèle die Gastrobar Stop trekt. “Sinds wij hier afgelopen januari onze deuren openden, weten zowel de locals als vele toeristen ons steeds beter te vinden”, vertelt Robert enthousiast. “Allemaal schuiven ze hier aan voor een lekker Hollands of Spaans ontbijtje, een drankje of een heerlijke lunch. En laten we de koffie niet vergeten. Zelf ben ik een enorme koffiedrinker, dus de kwaliteit van de koffie die we serveren is voor mij ontzettend belangrijk. Net als de prijs trouwens. Wat voor koffie je hier ook bestelt, je kunt ervan uitgaan dat je altijd een goed bakkie krijgt en dat voor slechts € 1,50.”



Hier moet je zijn!

Je vindt Gastrobar Stop aan de iets hoger gelegen oude boulevard van La Carihuela. Een gebied dat, mede door de komst van de nieuwe burgemeester en haar plannen, enorm in opkomst is en waar de komende tijd flink in zal worden geïnvesteerd. “Wat dat betreft zitten we hier dus op een prima plek, helemaal als je naar de toekomst kijkt. De mensen weten ons nu al te vinden en dat kan alleen nog maar beter worden.” Heb je dus zin in een Hollands ontbijtje, of een lekker Spaans ontbijt maar dan gemixt met wat Hollandse gezelligheid of wil je lekker kunnen lunchen? Gastrobar Stop is waar moet je zijn!

Bedrijf: Gastrobar Stop La Carihuela

Av. Carlota Alessandri 33 | Torremolinos | Tel. (0031) 06-52011822 | Eigenaar: Robert van de Schee

DRINK

GEZELLIG EEN DRANKJE DOEN



Spaanse wijnen

Wist je dat... Spanje de derde grootste wijnproducent ter wereld is? Niet zo vreemd als je je bedenkt dat Spanje qua oppervlakte zelfs het grootse wijnland is, dat ook nog eens 's werelds grootste wijngebied huisvest. Elke regio kent weer zijn eigen typische wijnen, waardoor er heel wat lokale wijnen te proeven zijn voor de echte wijnliefhebbers.

De over het algemeen volle smaak van de meeste Spaanse wijnen wordt voor het grootste deel bepaald door het klimaat én de hoogte. Van alle wijnlanden is Spanje namelijk het meest bergachtig en die hoogte staat vaak garant voor een 'spannende' touch. Verwacht nou alleen niet dat een wijn uit de bergen in het noorden te vergelijken is met een wijn die op dezelfde hoogte in het zuiden wordt geproduceerd, want dankzij de verschillen in klimaat in elke regio, verschillen ook de wijnen enorm van elkaar.

Uiteraard hebben ook de ouderdom van de wijn en de gebruikte druivensort

een grote invloed op de smaak. Zo kent Spanje honderden inheemse druifsoorten en werken ze daarnaast ook nog volop met druiven die hun oorsprong elders dan in Spanje hebben. En wat die ouderdom betreft, over het algemeen werken ze daarvoor in Spanje met vier verschillende gradaties: Joven (jonge wijnen), Crianza (op fust gerijpt), Reserva (minimaal twee jaar gerijpt) en Gran Reserva (minimaal vijf jaar gerijpt). Welke jouw voorkeur heeft, is geheel afhankelijk van jouw persoonlijke smaak. Net als je voorkeur voor een vino tinto (rode wijn), een vino blanco (witte wijn) of een vino rosado (rosé). Kwestie van bestellen en proeven maar. Salud!

DRINK

GEZELLIG EEN DRANKJE DOEN

BERTANI CAFÉ In 2012 openden ze hun deuren als eerste coffeeshop met 'specialty coffee' in Málaga en nog steeds is Bertani café de place to be voor liefhebbers van een echt goede kop koffie. Het is misschien even zoeken naar dit piekleine zaakje in het oude centrum van de stad, want het is zo smal dat je er zo voorbij zou lopen, maar als je het eenmaal gevonden hebt, blijf je hier terugkomen voor je koffie, to go of om ter plekke op te drinken.



SIROKO BEACH Nog zo'n fijne beachclub aan de Costa del Sol: Siroko Beach in Marbella. Geen überhip 'gedoe', maar heer relaxed ontspannen, omringd door andere toeristen, maar ook door heel veel locals met hun kinderen. Vanaf het terras heb je een fantastisch uitzicht over zee en de zonsondergang is hier in één woord spectaculair. Maar eigenlijk is het de hele dag een aanrader om een plekje te bemachtigen en te genieten van een drankje en eventueel wat te eten erbij.

CANDADO BEACH Officieel is het een restaurant, maar ook wie alleen zin heeft om een drankje te drinken is hier meer dan welkom. Dat is alleen al een aanrader vanwege de fantastische locatie in Málaga: direct aan het strand, met een fantastisch uitzicht over zee. Wie iets te vieren heeft kunnen we Candado Beach ook zeker aanraden, want ook op het gebied van events hebben ze alles in huis wat je maar nodig kunt hebben.



SCAN EN BEKIJK ONLINE
ALLE LEUKE DRINKGELEGENHEDEN

LA PLAYA SURF HOUSE Dit is ongetwijfeld een van de populairste beachclubs van Torremolinos. En dat het hele jaar door, aangezien La Playa Surf House tegenwoordig ook het hele jaar door geopend is. Hier geniet je met een drankje in je hand van de Spaanse zon, de chille vibe en de relaxte muziek op de achtergrond, in een van de hangmatten of op een van de relaxte bedden op het strand. Wat wil je nog meer, zouden we haast zeggen.



BEREBERE OASIS DEL MAR

Direct aan het strand van Torre del Mar vind je beachclub annex restaurant Berebere. De witte Balibedden zorgen voor een instant zomers gevoel en de onbedwingbare neiging om neer te ploffen en een lekkere cocktail te bestellen. De vibe is hier sowieso altijd al relaxed, maar helemaal als er livemuziek of dj's op het programma staan is het echt een aanrader om hier eens een kijkje te gaan nemen en een drankje (met wellicht een hapje erbij) te bestellen.

Wil jij ook een kadetje van Annetje?

Toen Annet Schneider jaren geleden tijdens haar vakantie voor het eerst in Torremolinos kwam, werd ze meteen verliefd op de stad. “De sfeer sprak me enorm aan, het is een lekker Hollands dorp in Spanje”, vertelt ze enthousiast. Tweeënhalf jaar geleden ging ze er definitief wonen en sinds afgelopen januari heeft ze er haar eigen eetcafé: Kadetje van Annetje.



LEKKER ETEN ÉN
GEZELLIGHEID



“De locatie is ideaal”, vervolgt Annet. “We zitten op dertig meter afstand van het strand. En vlakbij is een basisschool gevestigd. In de ochtend brengen de kinderen een en al vrolijkheid met zich mee. Het leeft hier, daar houd ik van.”

Vooroorlogse prijzen

Kadetje van Annetje is geopend voor ontbijt en lunch. “Op de kaart staan heerlijke verse broodjes, belegd met wat je maar wilt. Van aardbeien, kaas, eiersalade en rosbief tot een kroket, bal gehakt en hete kip. Daarnaast hebben we in de avond een daghap, dat is iedere dag iets anders. Suddervlees, chili con carne, stampot, macaroni, spaghetti, het kan allemaal. Ik maak alles zoveel mogelijk zelf. Bij ons kun je gewoon lekker eten voor een – zoals een gast het ooit noemde – vooroorlogse prijs. In de komende winterperiode gaan we de kaart uitbreiden met extra


gerechten en thema-avonden, zoals een Indische avond, organiseren.”

Een ontmoetingsplek

Sinds de opening is het bij Kadetje van Annetje een drukte van belang. “Het zit iedere dag bomvol. Niet alleen Nederlanders komen hier, maar ook Duitsers, Belgen, Engelsen en allerlei andere nationaliteiten. Jong en oud, van acht tot tachtig jaar. Iedereen zit gewoon gezellig met elkaar te kletsen. Dat is ook de bedoeling, het café is niet voor niets ingericht als een warme, kleurrijke huiskamer. Kom vooral ook eens binnenlopen, je bent welkom!”



Calle Chiriva 26 29620 Torremolinos
0034-624128008

 Eet-café-Kadetje-van-annetje



Avond in de haven van Estepona, Malaga

Je Spaanse belastingaangifte als niet-resident die doe jij, ook als je niet fulltime in Spanje bent.

Je hebt weliswaar geen cent verdiend op Spaanse grond, maar op de kadastrale waarde betaal je tax, daarna is je fiscale zaak weer rond.

Een tweede verblijf als verhuurproject?

Vergeet dit niet actief op te geven, want de belastingdienst verstuurt geen aanslagbiljet.



Verlost worden van de Spaanse administratieve uitzichtloosheid?

CONTACTEER
S.O.S.PIA!

WWW.SOSPIA.COM

LUXE WONINGEN met 2,3 of 4 slaapkamers MET RUIM INTERIEUR IN ESTEPONA



Grote terrassen, een spectaculair uitzicht, gemeenschappelijke ruimtes, twee zwembaden, een kinderbad, een fitnessruimte, een sociale club en fietsenstallingen.

Een onvergelykbare omgeving, op slechts enkele meters van het strand, omgeven door natuurgebieden en met uitstekende verbindingen naar allerlei diensten. Naast flats bieden wij u in dit project ook duplexen of vrijstaande woningen met eigen tuin, berging en minstens één parkeerplaats.

In Estepona vindt u ook een grote verscheidenheid aan vrijetijds alternatieven, gastronomie, zeehaven en vele sportmogelijkheden waaronder een prestigieuze poloschool en ruimtes voor padel, tennis en nautische activiteiten.

Prijs vanaf 402.000 euro

ImmoMoment

Sales - Rentals - Management

Zaakvoerder: Fanny Denorme

Centro Commercial, Guadalmina IV, Local 1, 29678 Guadalmina Alta Marbella | Kantoor: +34 951 550 565 Mobiel (Spanje) +34 630 691310

Mobiel (België): +32 475 70 55 55 | fanny@immomoment.es

www.immomoment.es

Zonder twijfel het beste Aziatische restaurant aan de kust

Yin Teppanyaki

Het Aziatische restaurant Yin Teppanyaki is met zijn Aziatische keuken en sushi al meer dan vijf jaar een aangename verrassing aan de Costa del Sol.

Liefhebbers van sushi kunnen genieten van het brede en rijke sushi-assortiment, altijd met dagverse producten zoals zalm en tonijn, twee van de specialiteiten.

C.C. Torrenueva - Local 1, Urb. Nueva Torrequibarda, **BENALMÁDENA COSTA** | 952 9613 97 | Horario de 6 a 12

OPTIMAAL TRAINEN IN MARBELLA



sportmassage
ontspanningsmassage
triggerpointtherapie
lymfedrainage
personal training
rehabtraining
triathlon coaching
yoga voor atleten
beachFit in San Pedro

CONTACT Frank: +34 684 22 18 22
Calle Copo 10, 29670 San Pedro de Alcántara (Marbella)
www.holisticlifemarbella.com - www.suntrisports.com

Autobedrijf
BRIT
In- en verkoop van gebruikte auto's

Dé specialist in exclusieve occasions

Altijd iets
bijzonders!
Bekijk ons
aanbod online!



Eigenaar: Francis Landmeter | Goirkekanaaldijk 2b, Tilburg, | 06-53955595 | www.autobedrijfbrit.nl

Deckstar Nu ook in Spanje!



Zo'n twaalf jaar geleden opende dj- en artiesten agency Deckstar de deuren van zijn eerste vestiging in Nederland. Inmiddels zijn ze heel wat jaren en duizenden boekingen verder en hebben ze hun werkzaamheden ook (deels) verplaatst naar (onder andere) Spanje. "Zowel in Nederland als in Spanje zijn wij nu dé partij als je op zoek bent naar een dj of artiest voor jouw evenement of (privé)feest", aldus Bert Dekker, die samen met compagnon Elisa Braat aan het roer staat van Deckstar.

Zelf draait Bert al meer dan twintig jaar onder de naam DJ Dekker. "Dat is eigenlijk ook hoe Deckstar ooit is ontstaan. Naast mijn eigen optredens kreeg ik regelmatig de vraag: 'hé, jij kent toch ook heel wat andere dj's, zou je die ook voor ons kunnen regelen?' Die vraag kwam steeds vaker, wat mij deed besluiten om mijn eigen agency te starten en daarnaast ook zelf nog zeker zo'n honderdvijftig keer per jaar te blijven draaien in binnen- en buitenland." Deckstar bleek een enorm succes en toen Elisa zich bij Bert aansloot, nam dit zelfs nog grotere vormen aan.

Deckstar España

Inmiddels brengt zowel Bert als Elisa een groot deel van de tijd door in Spanje. "En ook daar kregen we steeds vaker de vraag of we

niet dj's konden regelen, met name voor privéfeesten. Vandaar dat wij ons met Deckstar nu óók op de Spaanse markt richten. Mensen willen kwaliteit en internationale muziek en kunnen daarbij niet altijd vertrouwen op de Spaanse dj's. Wij kunnen die kwaliteit wel garanderen en (bekende) dj's en artiesten uit Nederland halen voor jouw feest in Spanje. En ook zelf sta ik hier regelmatig achter de draaitafels, afgewisseld met de optredens die ik nog steeds in de rest van Europa verzorg. Ben je dus op zoek naar een goede dj of een bekende artiest? Bij ons moet je zijn!"

Deckstar

Eigenaren: Bert Dekker & Elisa Braat
 (+31) 050-2101210
 elisa@deckstar.nl

www.deckstar.nl



Het leven is in
de herfst pas goed,
 als je elkaar
de das omdoet



Volg ons op social media @NederlandBruist en @BelgieBruist

SLAAP JE GEZOND!

Gezond oud worden – dat willen we allemaal wel! Om dit fijne doel te bereiken is een goed én gezond slaappatroon ontzettend belangrijk. Een gezond slaappatroon zorgt voor een beter humeur, versterkt je immuunsysteem en geeft meer energie.

Onze slaapkwaliteit is echter sterk aan verandering onderhevig naarmate we ouder worden. Dat heeft onder andere te maken met onze hormonen. Vrouwen krijgen last van opvliegers, nachtelijk transpireren en toenemende gevoeligheid voor omgevingsfactoren. Ook krijgen vrouwen na de overgang vaker last van slaapkrachten. Ook de mannen komen naarmate ze ouders worden, moeilijker in slaap. Voor zowel mannen als vrouwen geldt dat de aanmaak van melatonine daalt. Dit hormoon reguleert ons dag- en nachtritme. Naarmate we ouder worden verkalkt de pijnappelklier, het deel van de hersenen dat melatonine aanmaakt.

Slecht slapen heeft een grote impact op de gezondheid. Van langdurige klachten zoals diabetes tot hart- en vaatziekten. Neem daarom je omgevingsfactoren en levensstijl onder de loep, als je jouw slaapkwaliteit wilt verbeteren. Zorg voor een frisse slaapkamer, verminder stress, mediteer en vermijd alcohol/cafeïne voor het slapen gaan.

Liefs, Fajah





Marbella 4 Days Walking

Deze maand is het weer zover. Het is tijd voor de elfde editie van de Marbella 4 Days Walking. Een wandelevenement dat in de loop der jaren is uitgegroeid tot het grootste vierdaagse 'walking event' in Spanje. Trek je wandelschoenen dus aan en loop dit jaar van 6 tot en met 9 oktober ook zelf eens een keertje mee.

Het weer in oktober leent zich in Spanje perfect voor het maken van mooie wandelingen: niet te warm, maar zeker ook niet te koud. Oftewel uitstekend wandelweer, aldus de organisatie. Het is dan ook niet zo vreemd dat wandelaars van over de hele wereld speciaal voor dit event naar Marbella trekken.

De Marbella 4 Days Walking start elke dag op de Plaza del Mar, bij de Paseo Maritimo in Marbella. Vanaf hier loop je een mooie route van tien, twintig of dertig kilometer die je de stad, de natuur en natuurlijk ook het strand

laat zien, om uiteindelijk weer te finishen op de Plaza del Mar. Het is weliswaar officieel een wandelvierdaagse, maar je mag helemaal zelf bepalen welke afstand je loopt en ook hoeveel dagen je daadwerkelijk meeloopt. Wil je uiteindelijk met een medaille naar huis, dan zul je overigens wel alle vier de dagen mee moeten lopen, maar dat is een afweging die je dus helemaal zelf kunt maken. Wie liever slechts een dag meeloopt (of twee of drie) als onderdeel van een vakantie aan de Costa del Sol, is ook meer dan welkom om zich in te schrijven voor dit superleuke en sportieve evenement.

SHOP

TILL YOU DROP!



EEN EIGENWIJZE GAST
THE VISITOR

MEIJS WONEN
— TILBURG —



Scan de QR-code

CASTAGNETTEN



Een slagwerkinstrument dat vooral gebruikt wordt in de Moorse muziek, zigeunermuziek, Spaanse muziek en Latijns-Amerikaanse muziek. Het instrument bestaat uit een paar holle, hardhouten schelpen die aan één kant verbonden zijn met een koordje. Ze worden in de hand gehouden en produceren een klinkgeluid of een ratelend geluid bij snel opeenvolgende kliks. Castagnettes worden voornamelijk gebruikt door dansers en zangers, vooral in flamencomuziek.



VICHY CATALAN



VICHY CATALAN

Jaar na jaar een van het beste sprinkelende mineraalwater ter wereld. Praten over Vichy Catalan echt natuurlijk bruisend mineraalwater, betekent praten over prestige en kwaliteit. In de wereld van tafelwater onderscheidt het zich van de rest dankzij zijn onmiskenbare en onvergelykbare smaak, de finesse van zijn bubbels en de elegantie en veelzijdigheid van zijn verpakking, waardoor het geschikt is om op elk moment te drinken. De verpakkingen bieden een zeer elegant en gemakkelijk herkenbaar ontwerp, geïnspireerd op het werk van Antoni Gaudí.



HACIENDA DE COLCHADO 'LEGADO'



HACIENDA DE COLCHADO 'LEGADO'

Legado, zoals de naam al doet vermoeden (Legacy in het Engels), is de maximale uitdrukking van hoe de producenten leven voor de olijfgaarden en ernaar streven generaties lang de beste olie te produceren. Deze olie is afkomstig van de vroege oogst van de variëteit Hojiblanca, die midden oktober wordt verzameld wanneer de olijven een gele tint krijgen die aangeeft wanneer hun kleur verandert van groen naar zwart. In dit stadium van rijpheid wordt slechts een zeer klein percentage olie gewonnen. Het aroma en de smaak evenals de chemische eigenschappen zijn echter enorm. Zo worden de beste oliën gemaakt.

A

Iets *unieks!*



CHURROS



Een zoete, populaire snack van warm gefrituurd deeg bedekt met suikerkristallen. Ze nemen een lange spiraalvorm aan, waardoor ze perfect zijn om onderweg op te kauwen. De meest voorkomende plaats om deze smakelijke lekkernijen te vinden zijn kraampjes langs de weg.



Viva España

tekening: Westoren door Verleazy

LED NACHTLAMPJES MET SENSOR

Zwenkbare ledlampjes in rvs look, met bewegingssensor en instelbare brandtijd van twintig seconden tot vier minuten. Ideaal om bijvoorbeeld onder het bed te monteren zodat er licht is tijdens het toiletbezoek. Maar ook in de vertrekken waar de lichtschakelaar niet bij de hand is, zijn deze lampjes erg handig. De lichtkleur is warmwit. Deze nachtlampjes worden geleverd in een set van twee stuks, inclusief trafo en 180 cm aansluitsnoer.

NU VOOR
€ 89,-



www.kastaccessoires.nl



BRIJST Deals

Ook deze maand hebben we weer enkele Brijst Deals samengesteld voor onze lezers. Neem een kijkje op www.nederlandbrijst.nl/ lezersacties en profiteer van mooie kortingen bij onze bruisende ondernemers.





A room with a view

Voor veel mensen is het een droom: wakker worden met een fantastisch uitzicht over zee. Nu zijn er ook in Nederland natuurlijk mensen die elke dag dat geluk hebben, maar het merendeel moet het toch echt doen met een ander uitzicht. Hoe geweldig is het dan om tijdens je vakantie hier wel van te kunnen genieten, vanuit een mooi hotel aan zee.

Wat dat betreft kun je je hart ophalen aan de Costa del Sol. Heel wat hotels zijn immers zo gesitueerd dat je vanuit zoveel mogelijk kamers de zee kunt zien. In het ene hotel vanaf de 'eerste rang', bij het andere van wat verder weg. Maar zelfs dat ene glimpje kan al genoeg zijn om je dag perfect te beginnen. Niet zo vreemd dus dat vrijwel alle hotels met zeezicht dit op hun websites als een van hun 'unique sellingpoints' noemen. De kans is daardoor helaas wel groot dat je ook wat extra betaalt voor dat uitzicht, maar dat is het voor veel mensen meer dan waard.

Hecht jij echter niet zoveel waarde aan het uitzicht vanuit je hotelkamer, omdat je er toch alleen bent om te slapen? Of vind je het niet belangrijk genoeg om daar extra voor te moeten betalen? Laat de vereiste zeezicht dan gewoon weg uit je zoekcriteria als je online op zoek gaat naar een geschikt hotel. Je verblijft dan misschien niet in een kamer met zo'n prachtig uitzicht, maar als je je ramen of balkondeuren opent, zul je die zee waarschijnlijk wel kunnen ruiken, want die is nu eenmaal nooit ver weg aan de Costa del Sol.

STOP EN KOM TOT RUST!



LA POSADA HOTEL Midden in het centrum van Benalmádena, in een van de meest karakteristieke straatjes van deze badplaats, kun je als gast inchecken bij het La Posada Hotel. De twaalf individueel ingerichte kamers bevinden zich in een traditioneel gebouw dat compleet werd gerenoveerd om aan



alle wensen van vandaag de dag te kunnen voldoen. De sfeer is huiselijk en ook de gastvrije eigenaar zelf doet er alles aan om te zorgen dat je je hier meteen thuis voelt en kunt genieten van een ontspannen verblijf.



HOTEL PUERTA DEL MAR

Dit driesterren-hotel bevindt zich in Nerja, om precies te zijn in de wijk Playa Caletilla, naast Museo de Nerja. De 24 kamers zijn stuk voor stuk van alle gemakken voorzien en datzelfde geldt eigenlijk voor het hele hotel. Op het terrein kun je als gast gebruikmaken van het zoutwaterzwembad, maar wie toch de voorkeur geeft aan een duik in zee, hoeft daarvoor ook niet ver te lopen. Het strand bevindt zich namelijk op slechts honderd meter van het hotel.



CASA SOHO Y ALEX Zelf omschrijven de eigenaren hun Casa Soho y Alex in Estepona als een 'home away from home'. En inderdaad, de zes appartementen geven je ook meteen het gevoel dat je je in je eigen vakantiehuisje bevindt (helemaal in de appartementen met complete keukens). De accommodatie ligt op slechts 450 meter van het strand La Rada en in de nabije omgeving valt nog veel meer te zien, doen en beleven. Kortom: dit is de perfecte locatie voor diegenen die Estepona en de omgeving willen ontdekken.



SCAN EN BEKIJK ONLINE
ALLE LEUKE HOTELS

ONLY YOU HOTEL MÁLAGA In een van de meest iconische gebouwen in het centrum van Málaga, La Equitativa, vind je het boutiquehotel Only YOU Hotel Málaga. Mede dankzij de ligging, recht tegenover de haven en aan het begin van de populaire straat Marqués de Larios, is dit de perfecte uitvalsbasis om de stad te ontdekken. Maar ook het hotel zelf heeft genoeg te bieden; van de comfortabele kamers tot de rooftop bar met infinity pool, alles is voorhanden om er een verblijf van te maken om nooit te vergeten.



VILLA PALMA Ooit fungeerde deze villa uit 1972 als familieverblijf, tot de familie in 2019 besloot om de villa om te bouwen tot een prachtige B&B met in totaal acht kamers en een gemeenschappelijke woonkamer en buitenruimte. Villa Palma bevindt zich op slechts achthonderd meter van het oude centrum van Marbella en ook het dichtstbijzijnde strand ligt op een afstand van nog geen kilometer. Dit maakt het tot de perfecte uitvalsbasis voor iedereen die Marbella eens wat beter wil leren kennen.



Playa de Cabopino

Op zo'n dertien kilometer ten oosten van het centrum van Marbella vind je Playa de Cabopino. Dit lange zandstrand is in de afgelopen jaren uitgegroeid tot een van de drukst bezochte stranden aan de Costa del Sol. Het wordt gekenmerkt door een zeer divers publiek dat dit strand bezoekt voor een heerlijk dagje aan zee.

Wat maakt Playa de Cabopino dan tot zo'n populair strand, zul je je misschien afvragen. Het ligt immers niet bepaald op loopafstand vanuit het centrum van Marbella. Maar toch, het uitzonderlijk schone water, het uitgestrekte zandstrand van maar liefst 1.500 meter en de vele voorzieningen die je hier aantreft, zoals beachbars en restaurants, vormen meer dan genoeg redenen om toch het tripje naar dit strand te ondernemen. Net als het aangrenzende beschermd duingebied trouwens, de Dunas de Artola, waar je diverse wandelpaden aantreft die je door dit mooie natuurgebied leiden. Overigens vormen deze duinen ook een soort afscherming van het intieme

nudistengebied van Playa de Cabopino, ook wel bekend als Playa de Artola. Op dit deel van het strand is badkleding optioneel en daarnaast is het ook nog eens een populaire spot om te surfen.

Nog meer pluspunten van Playa de Cabopino? Er worden heel wat spullen verhuurd voor diverse watersporten, dus ook de actieveling kan zich op dit strand uitleven. En daarnaast worden hier ook zeer regelmatig dolfijnen gespot. Het maakt niet uit hoe vaak je deze zoogdieren voorbij ziet zwemmen of uit het water ziet springen, het blijft elke keer weer bijzonder.

R

In Spanje zijn de wetten en regels net even wat anders dan we in Nederland gewend zijn. Nu kun je daar natuurlijk zelf induiken, maar veel makkelijker (en verstandiger) is het om de hulp in te schakelen van iemand met verstand van lokale zaken. “Bij Fides Legal Services kunnen we je in je eigen taal bijstaan bij diverse administratieve juridische procedures”, aldus eigenaresse Jasmin Spin.

Juridische oplossingen voor expats in Spanje

De van oorsprong Nederlandse Jasmin bracht een groot deel van haar jeugd door in Marbella en keerde ook na het afronden van haar studie Engels recht en Spaans recht in Engeland weer terug naar de Costa del Sol. “Na eerst acht jaar bij een prestigieus juridisch kantoor in Puerto Banus te hebben gewerkt, vond ik het tijd voor de volgende stap: mijn eigen kantoor. Er zijn hier in de regio immers zoveel expats die juridische hulp kunnen gebruiken – bijvoorbeeld bij het kopen of verkopen van een huis – dat ik een kans zag om mijn expertise aan te kunnen bieden op mijn eigen, persoonlijke wijze.”

Customer service

Sindsdien doet ze er met Fides Legal Services alles aan om haar cliënten zoveel mogelijk te ontzorgen. “Als het nodig is van a tot z”, vertelt Jasmin enthousiast. “Niet alleen de taal is voor veel mensen een obstakel, ook de afstand kan lastig zijn. Vandaar dat wij op basis van een volmacht bijvoorbeeld ook voor onze cliënten voor een nieuwe woning kunnen tekenen bij de notaris, de sleutel in ontvangst kunnen nemen en er vervolgens voor kunnen zorgen dat alles geregeld en aangesloten is als zij eenmaal bij hun nieuwe (tweede) thuis aankomen.” Daarnaast kan Fides Legal Services je helpen bij zaken als niet-residenten belastingen, successieplanning en handelsrecht. “Ik help mijn cliënten om hun Spaanse droom waar te maken, met de focus op persoonlijk contact, snel schakelen en het leveren van de best mogelijke customer service. En dat allemaal in de eigen taal.”





De flamenco

Bij kunst en cultuur denken de meeste mensen meteen aan schilderijen en andere kunstwerken, maar er bestaan nog zo ontzettend veel meer andere kunstvormen. Een goed voorbeeld daarvan is in Spanje de flamenco, een bijzonder stukje Spaanse cultuur dat zich inmiddels over de hele wereld heeft verspreid.

Bij het woord flamenco denk je waarschijnlijk aan zang, muziek, handgeklap, dans, prachtige jurken, temperament... En inderdaad, dat zijn stuk voor stuk elementen van dit belangrijke exportproduct van Spanje. Maar volgens de Spanjaarden zelf is het nog zo veel meer dan dat. Volgens hen is het een emotie die tot uiting komt in meerdere kunstvormen. De zang, oftewel cante flamenco, is hierbij het fundament. De cantaoras (zangers) zijn dan ook het hart en de ziel van het optreden. En dan heb je natuurlijk ook nog de baile flamenco die het gezang kan ondersteunen en versterken. Deze typische dansstijl wordt gekenmerkt

door krachtige gratie en vaak ingewikkelde handbewegingen en voetenwerk. Het beeld dat je daar waarschijnlijk al meteen bij krijgt, is het beeld van dames in prachtige lange (rood met zwarte) jurken, gracieus dansend met een bloem in het haar. Dat is flamenco!

Deze 'kunstvorm' is in de tweede helft van de negentiende eeuw in het zuiden van Spanje ontstaan uit een mix van verschillende culturen, waaronder de gitanos, oftewel de zigeuners. Leuk om te weten: flamencomuziek wordt van oudsher meestal niet eens genoteerd, maar mondeling aan de volgende generatie doorgegeven, waarbij elke generatie er weer nieuwe elementen aan toevoegt.

& BEWONDER

STEEDS VERRASSEND AANBOD



SCAN EN BEKIJK ONLINE
ALLE LEUKE BEZIENSWAARDIGHEDEN

MUSEO CARMEN THYSSEN MÁLAGA

Dit museum opende zijn deuren in 2011 vlak bij het Plaza de la Constitución, om precies te zijn in het Palacio de Villalón (oorspronkelijk een Moors Paleis) en toont sindsdien zijn bezoekers een prachtige collectie aan oude werken; Andalusische kunst vanaf de dertiende eeuw waarin veelal de landschappen en sfeer uit vroegere tijden in Andalusië een belangrijke rol spelen. Daarnaast vind je op de derde verdieping regelmatig wisselende tentoonstellingen die ook apart te bezoeken zijn.



CUEVA DE NERJA Zo'n drie kilometer ten noorden van de stad Nerja, vlak bij het pittoreske dorpje Maro, vind je de Cueva de Nerja, oftewel de Grot van Nerja. Deze kalksteengrot is meer dan vier kilometer lang, wat het maakt tot een zeer indrukwekkend ondergronds complex met daarin bovendien 's werelds langste en grootste stalactiet. De grot is het hele jaar door te bezoeken en ook speciale bezoeken, zoals 's nachts of met een klein gezelschap, behoren tot de mogelijkheden.



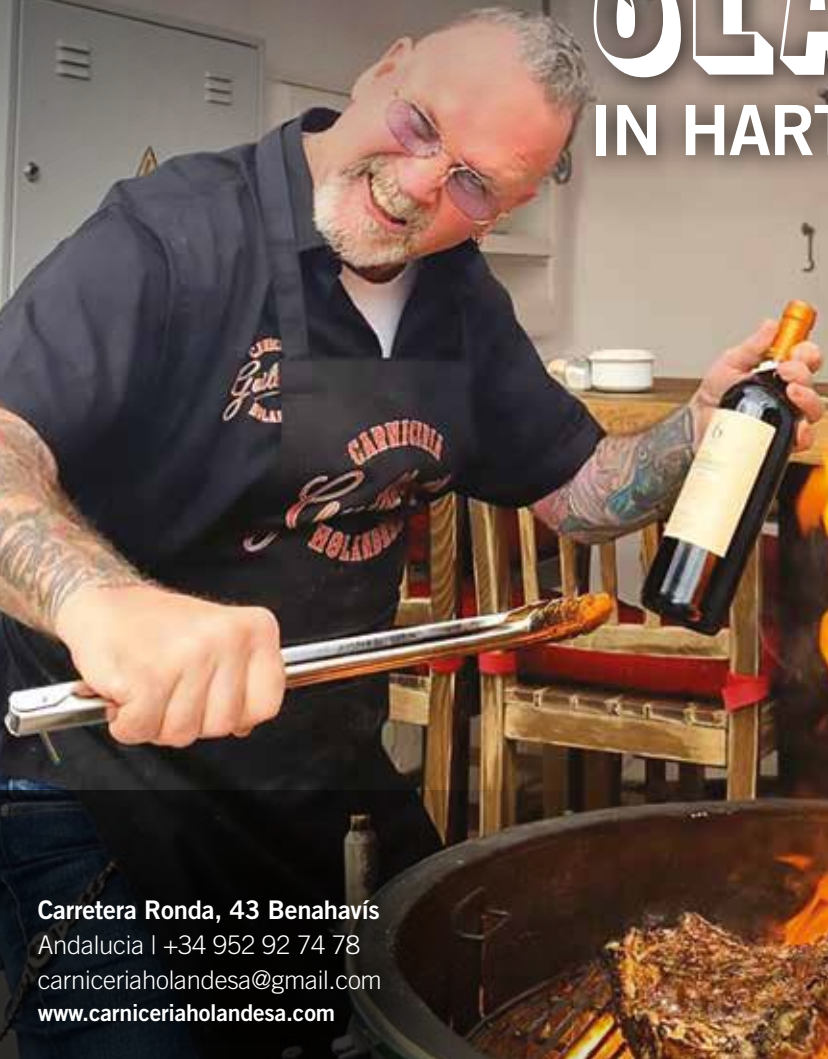
CENTRE POMPIDOU MÁLAGA In Málaga bevindt zich de eerste buitenlandse dependance van dit wereldberoemde museum uit Frankrijk. Het gebouw waarin Centre Pompidou Málaga is gevestigd, kun je eigenlijk niet missen; de kleurrijke kubus is namelijk al een ware eyecatcher op zich. In de zes ruimtes kun je naast de vaste collectie ook regelmatig wisselende collecties aan moderne kunst bewonderen, waardoor het telkens weer de moeite waard is om een bezoekje aan dit museum te brengen als je in Málaga bent.

BIOPARC FUENGIROLA Ben je met je kids op vakantie aan de Costa del Sol? Neem ze dan zeker eens een dagje mee naar dierenpark Bioparc Fuengirola. Als bezoeker ga je hier op reis door verschillende landen in Afrika en Azië en kun je 'onderweg' de meest exotische diersoorten bewonderen. Wees niet bang: de dieren zitten hier niet opgesloten in kleine kooitjes, ze worden hier juist bijzonder goed verzorgd omdat Bioparc Fuengirola zich actief inzet voor natuurbehoud en het behoud van biodiversiteit.



TELEFÉRICO BENALMÁDENA De Teleférico Benalmádena, oftewel de kabelbaan van Benalmádena, brengt je in een glazen gondel tot boven op de berg Calamorro. Hier kun je genieten van een spectaculair uitzicht dat met helder weer reikt tot de rots van Gibraltar en Sierra Blanca bij Marbella. Mocht je het zonde vinden om vervolgens weer meteen terug naar beneden te gaan, dan kun je je verblijf op de bergtop nog verlengen met een mooie wandeling of bijvoorbeeld een bezoekje aan de roofvogelshow die hier wordt gegeven.

SLAGER IN HART & NIEREN



Carretera Ronda, 43 Benahavis
Andalucia | +34 952 92 74 78
carniceriaholandesa@gmail.com
www.carniceriaholandesa.com



De **Pindakaas** hoeft niet
meer mee in de koffer!

Die koop je ook gewoon bij ons!



Bij dé gezelligste Nederlandse bakkerij en kaaswinkel van Zuid Spanje.
Dé Nederlandse supermarkt aan de Costa del Sol!

Bij ons kun je genieten van een heerlijk Nederlands
kopje koffie op ons zonnige terras.

Ook voor een Hollands ontbijt of een geweldig lekkere
Van Dobben kroket op een zacht wit bolletje
kun je bij ons terecht.



Calle Miguel Rubiales, Carretera de Ronda Km 43, 2
29679 Benahavis, Spanje | +34 952 927 081 | +34 656 510 977



COMFORT CAR CARE

ULTIMATE PARKING & CAR CARE

MÁLAGA



car parking • airport service • classic car care • detailing • car sales • modesta glass coatings

www.comfortcarcare.com | info@comfortcarcare.com | +34 952 561 689 | Pol. Ind. Villa Rosa, Málaga

“Ik weet niet waar het vandaan komt, maar ik heb me altijd aangetrokken gevoeld tot het schilderen van Aziatische vrouwen in hun kimono's en los van hun context. Het onderwerp verveelt me nooit. Integendeel, ik ontdek steeds weer nieuwe elementen die me helpen om de schoonheid en sereniteit waar zij voor staan en waarnaar ik op zoek ben te onthullen.”

De Aziatische vrouwen van Grace Spiegel

TE BEWONDEREN
BIJ ETC DESIGN
CENTRE IN
CULEMBORG


Het zat er altijd al in, de wens om te tekenen en te schilderen, te experimenteren met technieken, materialen en stijlen. Ze volgde masterclasses en een deeltijd opleiding aan de kunstacademie, maar niet eerder voelde Grace Spiegel het verlangen om zelf kunst te maken zo sterk als de afgelopen paar jaar.

In haar sfeervolle atelier schildert ze en ontvangt ze bezoekers. Aziatische kimono's en kleden, Chinese muiltjes, Japanse kwasten en aardenwerk servies tonen in één opslag waar ze haar inspiratie vandaan haalt. In de etalage prijken schilderijen van Aziatische vrouwen die de gratie en gereserveerdheid uitstralen die we kennen uit hun cultuur.

De portretten van Grace kunnen zowel expressief als introvert, trots als melancholiek zijn, maar nooit onderdanig. Ze tonen zowel jongere als oudere vrouwen die zich bewust zijn van zichzelf, ongeacht hun leeftijd of achtergrond.

Dankzij haar talent en geheel eigen signatuur slaagt Grace erin het wezen van de Aziatische vrouw op overtuigende en eigentijdse wijze tot leven te brengen. Met respect en aandacht voor hun diepste wezen, dat tijdloos en universeel is.



Kunstenares Grace Spiegel | Galerie Grace Spiegel, Glipperweg 94, Heemstede (op afspraak)
gracevanderspiegel@ziggo.nl | www.gracespiegel.com |  [grace_spiegel](https://www.instagram.com/grace_spiegel)

In 2020 opende Moodz de deuren in Benalmádena met een grootste opening en inmiddels een begrip in de omgeving. Moodz is gelegen in het hart van het bruisende Puerto Marina, de betoverende jachthaven van Benalmadena, dus levendigheid alom. “Ons concept springt in op de nieuwe manier van uitgaan.

Lekker chillen met muziek op de achtergrond, een hapje eten, een drankje drinken of chillen met een Shisha. En ondertussen genieten van de sfeer. Niets hoeft, alles mag.”

Proef de sfeer bij Moodz

Moodz is geen Chique restaurant maar ook geen eetcafé. “Het is een mengeling tussen een bar en een restaurant. Net even anders dan anders.” De inrichting is chique en modern, maar door het kleurgebruik tegelijkertijd warm en sfeervol. “We vinden het belangrijk dat iedereen, zowel jong als oud, zich hier welkom voelt.”

TRENDY AMBIANCE ÉN GOED ETEN

“Het is de trendy ambiance die ons onderscheidt, die combineren we met een uitstekende service en kwalitatief goed en vers bereid eten. Kenmerkend voor onze kaart is fusion cuisine, een aantrekkelijke mix van gerechten uit diverse keukens. Van garnalen met een krokant jasje tot Oosterse tonijnfilet. We krijgen veel complimenten over



onze biefstuk, die is dus zeker het proberen waard.” Ook Nederlandse gerechten ontbreken niet op de kaart, zoals een lekker satéetje of een bitterbal voor bij de borrel. Ook qua drankjes is er alle keuze: van een biertje tot de beste cocktails van de omgeving. Het is bij Moodz niet alleen goed toeven in de avonduren, overdag kun je er heerlijk ontbijten of lunchen op het ruime en zonnige terras.

ARRANGEMENT OP MAAT

Ook voor feestjes en partijen en met grotere groepen kun je terecht bij Moodz. “In overleg kunnen we een eet- of drinkarrangement of een combi van beide samenstellen. Geef vooral aan wat je wensen zijn, dan kijken we hoe we je zo goed mogelijk van dienst kunnen zijn. Samen maken we er een leuke happening van.” Profiteer nu van een speciale actie voor de lezers van Bruist: voor slechts 35 euro krijg je een verrassingsmenu (driegangen) voorgeschoteld.





INGREDIËNTEN

VOOR DE AARDAPPELS
6 middelgrote aardappels
zout naar smaak

VOOR DE SALSA BRAVA
1 ui, fijngesnipperd
1 of 2 knoflooktenen, fijngehakt
400 g tomaat
olijfolie om in te bakken
3 theelepels cayennepeper
(poeder)
1 thee­pel paprika­poeder
2 tot 4 eet­pels wijn
zout naar smaak
2 theelepels suiker

VOOR 4 PERSONEN

LETTERLIJK VERTAALD

‘Wilde’ of ‘ongetemde’ aardappels *Patatas bravas*

Deze heerlijke tapa is zeer populair en in elke Spaanse bar verkrijgbaar. Het tapasgerecht behoort door de goedkope ingrediënten tot de goedkopere tapas.

BEREIDING AARDAPPELS

Was de aardappels en snijd ze in blokjes van 2 cm. Als je wilt kun je de aardappels ook schillen. Breng een grote pan water met zout aan de kook. Doe de aardappels in de pan en kook ze een paar minuten zodat ze sappig blijven. Haal de aardappels uit het water en spoel ze af en dep ze droog. Als de aardappels droog zijn, kun je ze gaan frituren. Frituur de aardappels tot ze goudbruin zijn. (In Spanje doen ze dit in olijfolie.) Laat de gefrituurde aardappels uitlekken op keukenpapier. Strooi over de aardappels zout om ze nog verder op smaak te brengen.

BEREIDING SALSA BRAVA Begin met het snijden van de ui, knoflook en tomaat. Daarna ga je de olijfolie verhitten in een pan. Doe de gesneden ui en knoflook in de pan en laat deze fruiten. Voeg daarna de cayennepeper en de paprikapoeder toe, laat dit even mee fruiten. Voeg daarna de gesneden tomaat toe en laat deze zachtjes koken, blijf het mengsel goed doorroeren. Voeg als laatste de wijn, suiker en zout toe en roer het mengsel goed door. Neem de pan van het vuur en mix de salsa met de staafmixer tot een glad mengsel. Doe de aardappels in een kommetje of leg ze op een bord. Giet daarna de salsa over de aardappels.

PUZZELPAGINA

De herfst is in volle gang. Tijd om te genieten van die kleine, maar oh zo fijne dingen van dit seizoen. Het wordt steeds vroeger donker. Dit is juist het moment om lekker veel sfeer aan te brengen in huis. Maak je huis gezellig met kaarsjes, lichtjes, een warme plaid op de bank en los de puzzels op, waarbij je kans maakt op leuke prijzen.



9				2				
	6			5		8		
4	8		○				5	
6	2		8		9		3	4
			2		6			
7	3		5		1	○	6	8
	9						4	1
		3		9			7	
○				1				3

Los de sudoku op. De cijfers in de rode cirkels (van boven naar beneden) vormen de oplossing. De oplossing van vorige maand was **9-7-4**.

Zoek de zes letters in BRUIST!



Voorbeeld van een letter die verstopt is in deze Bruist.

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Zoek de zes verborgen letters in deze editie van BRUIST en maak er een woord van. Het thema van het woord is deze maand 'herfst'. De oplossing van vorige maand was **werken**.

Maak kans op

Good4fun
giftcard
t.w.v. € 25,-

Deze Good4Fun giftcard is fun om te geven en krijgen! Circuit rijden, eten, unieke overnachtingen, fashion en alle fun die er is. Online shoppen en te besteden bij fun mogelijkheden. Heel simpel, veilig en origineel. www.good4fun.nl



-it+ i=f y=e

b=c+e t=b+n

v+ y=e

-it+ g=w+i+ -it

+e+ y=v+ -v

Wil jij kans maken op deze leuke prijs? Los de rebus op en vul voor 1 november de oplossing in op onze site: www.costadelsolbruist.nl.

Maak kans op flinke korting voor een:

Manilla hoekbank

Op voorraad in ál onze Megastores, ook bij u in de buurt!

vanaf
899,-



Meer Seats and Sofas? Bezoek de website



q x d g i s m o u o e
t i e t i l a w k p i
o g a r b a b j m a x
y k l r l a g o e a k
q y w h k p n x u m z
p v f g a b n k b d k
s x y u p a f e e c f
z i t t e n v r l n l
j r g y m k h p s h t
s f s w x e k z d f k
f a u t e u i l s x n

meubels
banken
hoekbank
slaapbank
fauteuils
kwaliteit
zitten
deal

Streep 7 van de 8 woorden in de puzzel weg. Het overgebleven woord is de oplossing. Vul voor 1 november de oplossing in op onze site: www.nederlandbruist.nl.

 *Greetings* 

F R O M

BRUIST

COSTA DEL SOL



SPANJE

